

SLOVENSKI STANDARD
oSIST prEN 12186:2013
01-julij-2013

Infrastruktura za plin - Plinske postaje za regulacijo tlaka za prenos in distribucijo - Funkcionalne zahteve

Gas infrastructure - Gas pressure regulating stations for transmission and distribution - Functional requirements

Gasinfrastruktur - Gas-Druckregelanlagen für Transport und Verteilung - Funktionale Anforderungen

Infrastructures gazières - Postes de détente régulation de pression de gaz pour le transport et la distribution - Prescriptions fonctionnelles

Ta slovenski standard je istoveten z: prEN 12186

SIST EN 12186:2013

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9a813d76-68dc-4a19-8c45-f49f3aff079b/sist-en-12186-2013>

ICS:

23.060.40	Tlačni regulatorji	Pressure regulators
75.200	Oprema za skladiščenje nafte, naftnih proizvodov in zemeljskega plina	Petroleum products and natural gas handling equipment

oSIST prEN 12186:2013

en,fr,de

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

DRAFT
prEN 12186

May 2013

ICS 75.200; 27.060.20; 23.060.40

Will supersede EN 12186:2000

English Version

**Gas infrastructure - Gas pressure regulating stations for
transmission and distribution - Functional requirements**

Infrastructures gazières - Postes de détente régulation de
pression de gaz pour le transport et la distribution -
Prescriptions fonctionnelles

Gasinfrastruktur - Gas-Druckregelanlagen für Transport
und Verteilung - Funktionale Anforderungen

This draft European Standard is submitted to CEN members for enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 234.

If this draft becomes a European Standard, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

This draft European Standard was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

SIST EN 12186:2015

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	4
1 Scope	5
2 Normative references	6
3 Terms, definitions, symbols and abbreviations	6
3.1 General.....	6
3.2 Station	7
3.3 Pressure, design and testing.....	9
3.4 Pressure control	10
3.5 Continuity of supply	11
4 Quality and management system.....	11
5 Environmental impact	12
6 Layout of the gas pressure regulating station	12
6.1 General.....	12
6.2 Layout of the site	12
6.3 Site security.....	13
7 Housings.....	13
7.1 General.....	13
7.2 Requirements for housings	13
7.3 Underground stations	15
7.3.1 General.....	15
7.3.2 Stations in a pit	15
7.3.3 Buried vessel type stations	15
8 Design of the station	15
8.1 General.....	15
8.2 Continuity of supply	16
8.3 Gas pre-heating.....	16
8.4 Filters, separators, scrubbers	16
8.5 Noise control	17
8.5.1 General.....	17
8.5.2 Environmental acceptance	17
8.5.3 Work area noise	17
8.6 Apertures and vent lines	17
8.6.1 Apertures in pressure control equipment	17
8.6.2 Vent lines	17
8.7 Hazardous areas	18
8.8 Lightning and earthing.....	18
8.9 Cathodic protection and electrical isolation	18
8.10 Pressure control equipment and ancillaries	19
8.11 Pipework	19
8.12 Welding	19
8.13 Instrumentation pipework	19
8.14 Stress analysis.....	20
8.14.1 Design pressure.....	20
8.14.2 Design factor	21
8.14.3 Supports	21
8.14.4 Flexibility	21
8.14.5 Temperature	21
8.14.6 Gas velocity	21
8.15 Standard pressure equipment.....	22

8.16	Isolating valves	22
9	Pressure control	22
9.1	General	22
9.2	Pressure regulating system	23
9.3	Pressure safety system	23
9.3.1	General	23
9.3.2	Operating principles of pressure safety systems	23
9.3.3	Applications	24
9.4	Non-venting pressure safety devices	24
9.4.1	Safety shut-off devices	24
9.4.2	Monitors	25
9.5	Venting pressure safety devices	25
9.6	Pressure warning system	25
9.7	Instrumentation	26
9.8	Bypasses	26
9.8.1	Bypasses for equalization or testing of components	26
9.8.2	Bypasses of the pressure control system	26
10	Testing	26
10.1	General	26
10.2	Pressure testing	26
10.2.1	General	26
10.2.2	Strength test	27
10.2.3	Tightness test	27
10.3	Reporting	27
11	Commissioning	28
12	Operation and maintenance	28
12.1	General	28
12.2	Data	29
12.3	Maintenance	29
12.4	Training	30
12.5	Work undertaken	30
12.6	Fire fighting	30
13	Decommissioning and disposal	30
13.1	Decommissioning	30
13.2	Disposal	31
Annex A (informative)	Significant technical changes between this European Standard and the previous edition	32
Bibliography		34

Foreword

This document (prEN 12186:2013) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 234 "Gas infrastructure", the secretariat of which is held by DIN.

This document is currently submitted to the CEN Enquiry.

This document will supersede EN 12186:2000.

Annex A provides details of significant technical changes between this European Standard and the previous edition.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association.

There is a complete suite of functional standards prepared by CEN/TC 234 „Gas Infrastructure" to cover all parts of the gas infrastructure from the input of gas into the on-shore transmission network up to the inlet connection of gas appliances, including transmission, distribution, storage, compression, pressure regulation and metering, installation, injection of non-conventional gases, gas quality issues and others. In preparing this standard a basic understanding of gas infrastructure by the user has been assumed.

The gas infrastructure is complex and the importance on safety of its construction and use has led to the development of very detailed codes of practice and operating manuals in the member countries. These detailed statements embrace recognised standards of gas engineering and the specific requirements imposed by the legal structures of the member countries.

As gas pressure regulating stations for transmission and distribution are specifically designed for pipelines, they are considered as annexed equipment, and as such are excluded from the scope of the Directive 97/23/EC (Pressure Equipment Directive – PED [11]). However, standard pressure equipment installed in these stations, e. g. gas pressure regulators, safety valves, valves, filters, heat exchangers, vessels, is covered by the directive [15].

Directive 2009/73/EC [13] concerning common rules for the internal market in natural gas and the related Regulation (EC) No 715/2009 [14] on conditions for access to the natural gas transmission networks also aim at technical safety (security) including technical reliability of the European gas system. These aspects are also in the scope of CEN/TC 234 standardisation. In this respect CEN/TC 234 evaluated the indicated EU legislation and amended this technical standard accordingly, where required and appropriate.

In this edition of EN 12186 environmental aspects relevant to the design, construction and testing, operation and maintenance, decommissioning and disposal of gas pressure regulating stations are covered in accordance with CEN Guide 4 and CEN/TR 16388.

1 Scope

This European Standard contains the relevant functional requirements for gas pressure regulating stations, which form part of gas transmission or distribution systems. It is applicable to the design, materials, construction, testing, operation and maintenance of gas pressure regulating stations.

This European Standard does not apply to gas pressure regulating stations commissioned prior to the publication of this standard.

The stations covered by this European Standard have a maximum upstream operating pressure which does not exceed 100 bar. For higher maximum upstream operating pressures this standard should be used as a guideline.

If the inlet pipework of the station is a service line and the maximum upstream operating pressure does not exceed 16 bar and the design flowrate is equal to or less than 200 m³/h under normal conditions, EN 12279 applies.

Basic system requirements for gas pressure regulating stations are contained in this European Standard. Requirements for individual components (valves, regulators, safety devices, pipes, etc.) or installation of the components are contained in the appropriate European Standards.

For combined regulating and measuring stations, the additional requirements of EN 1776 can apply.

The requirements in this European standard do not apply to the design and construction of auxiliary facilities such as sampling, calorimetry, odourisation systems and density measuring. These facilities are covered by the appropriate European Standards, where existing, or other relevant standards.

The requirements of this European standard are based on good gas engineering practice under conditions normally encountered in the gas industry. Requirements for unusual conditions cannot be specifically provided for, nor are all engineering and construction details prescribed.

The requirements in this European standard are based on the physical and chemical data of gaseous fuels – including non-conventional gases – in accordance with Table 1 of EN 437:2009 for first and second family gases. Additional requirements in the case of gaseous fuels heavier than air and/or sour gases are not covered by this European Standard.

The objective of this European standard is to ensure the safe operation of such stations. This does not, however, relieve all concerned of the responsibility for taking the necessary care and applying effective quality management during the design, construction and operation.

This European Standard specifies common basic principles for the gas infrastructure. Users of this European Standard should be aware that more detailed national standards and/or codes of practice can exist in the CEN member countries.

This European Standard is intended to be applied in association with these national standards and/or codes of practice setting out the above-mentioned basic principles.

In the event of conflicts in terms of more restrictive requirements in national legislation/regulation with the requirements of this standard, the national legislation/regulation shall take precedence as illustrated in CEN/TR 13737 (all parts). CEN/TR 13737 gives:

- clarification of all legislations/regulations applicable in a member state;
- if appropriate, more restrictive national requirements;
- a national contact point for the latest information.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 334, *Gas pressure regulators for inlet pressures up to 100 bar*

EN 437:2009, *Test gases - Test pressures - Appliance categories*

EN 1594, *Gas infrastructure - Pipelines for maximum operating pressure over 16 bar - Functional requirements*

EN 1775, *Gas supply systems - Gas pipework for buildings - Maximum operating pressure < 5 bar - Functional recommendations*

EN 10204, *Metallic products - Types of inspection documents*

EN 12007-1, *Gas infrastructure - Pipelines for maximum operating pressure up to and including 16 bar - Part 1: General functional recommendations*

EN 12327, *Gas infrastructure - Pressure testing, commissioning and decommissioning procedures - Functional requirements*

EN 12732, *Gas infrastructure - Welding steel pipework - Functional requirements*

EN 13463-1, *Non-electrical equipment for use in potentially explosive atmospheres - Part 1: Basic method and requirements*

EN 14382, *Safety devices for gas pressure regulating stations and installations – Gas safety shut-off devices for inlet pressures up to 100 bar*

EN 15001-1, *Gas infrastructure — Gas installation pipework with an operating pressure greater than 0,5 bar for industrial installations and greater than 5 bar for industrial and non-industrial installations — Part 1: Detailed functional requirements for design, materials, construction, inspection and testing*

prEN 16348, *Safety Management System (SMS) for gas infrastructure and a Pipeline Integrity Management System (PIMS) for gas transmission pipelines*

EN 60079-10-1, *Explosive atmospheres - Part 10-1: Classification of areas - Explosive gas atmospheres*

EN 60079-14, *Explosive atmospheres - Part 14: Electrical installations design, selection and erection*

EN 62305, *Protection against lightning (all parts)*

CEN/TS 15399, *Gas Supply Systems - Guidelines for Management systems for Gas Distribution Network*

3 Terms, definitions, symbols and abbreviations

For the purposes of this document, the following terms, definitions, symbols and abbreviations apply.

3.1 General

3.1.1

authorized person

competent person who is appointed to fulfil a given task on gas pressure regulating stations

Note 1 to entry: The appointment procedure is defined in each member country.

3.1.2**competent person**

person who is trained, experienced and approved to perform activities relating to gas pressure regulating stations

Note 1 to entry: Means of approval, if any, will be determined within each member country.

3.1.3**cavity wall**

wall formed from two layers such as brick or blockwork with a space between

3.1.4**enclosed installation**

plant installed in an enclosed space (apart from any necessary ventilation apertures)

3.1.5**open-air installation**

plant installed in the open air, which may or may not be protected by a canopy

3.1.6**separate building**

building which is detached from any other building and is used exclusively for the enclosed installation of gas pressure regulating and/or measuring equipment and ancillaries and can be accessed by personnel

3.1.7**cabinet station**

enclosed space (apart from any necessary ventilation apertures), which is used exclusively to house gas pressure regulating and/or measuring equipment and ancillaries and is too small for access by personnel

3.1.8**underground station**

space, partly or totally below ground level in which the gas pressure regulating and/or measuring equipment and ancillaries are installed

3.2 Station**3.2.1****gas**

gaseous fuel, which is in a gaseous state at a temperature of 15 °C and under atmospheric pressure (1,013 25 bar absolute)

3.2.2**m³ under normal conditions**

quantity of gas which in a dry state occupies a volume of 1 m³ at a pressure of 1,013 25 bar absolute and at a temperature of 0 °C

3.2.3**hazardous area**

area in which an explosive or flammable gas atmosphere is present, or may be expected to be present, in quantities such as to require special precautions for the construction, installation and use of apparatus

3.2.4**hazardous area zones**

classified zones based upon the frequency of the occurrence and the duration of a flammable atmosphere

[SOURCE: EN 60079-10-1]

prEN 12186:2013 (E)

3.2.5**component**

any item from which a gas pressure regulating station is constructed

Note 1 to entry: A distinction is drawn between the following groups of components:

- equipment – e.g. valves, meters, preheaters, line filters, safety shut-off devices and pressure regulators which are used to control the flow of gas in and out of the station.
- pipework – e.g. pipe, reducers, bends, tees and insulating joints which are used to connect the equipment.
- ancillaries – additional devices and instrumentation which ensure that the equipment functions correctly.

3.2.6**inlet pipework**

connecting pipework through which gas enters the station

3.2.7**main**

pipework in the gas infrastructure to which service lines are connected

3.2.8**outlet pipework**

connecting pipework through which gas leaves the station

3.2.9**pressure regulating station**

installation comprising all the equipment including the inlet and outlet pipework as far as the isolating valves and any structure within which the equipment is housed, used for gas pressure regulation and over-pressure protection

3.2.10**service line**

pipework from the main to the point of delivery of the gas into the installation pipework

3.2.11**standard pressure equipment**

equipment covered by Directive 97/23/EC (Pressure Equipment Directive - PED)

EXAMPLE Gas pressure regulators, safety valves, valves, filters, heat exchangers, vessels.

Note 1 to entry: See Article 1 No. 3.1 of Directive 97/23/EC and Guideline 1/17 of the Commission's Working Group "Pressure" [15].

3.2.12**commissioning**

activities required to fill pipework, equipment and assemblies with gas for the first time and to perform test runs to check the system's integrity

3.2.13**decommissioning**

activities required to take out of service any pipework, stations, equipment or assemblies filled with gas and to disconnect them from the system

3.2.14**disposal**

activities to be performed after components of a decommissioned gas pressure regulating station have been dismantled

3.3 Pressure, design and testing

3.3.1

design factor

fo

factor applied when calculating the wall thickness or design pressure

3.3.2

design flowrate

flowrate on which the design calculations are based

3.3.3

design pressure

DP

pressure on which design calculations are based

Note 1 to entry: A part of a pressure regulating station designed for a design pressure DP can comprise components designed for a different maximum allowable pressure (PS).

3.3.4

pressure

gauge pressure of the fluid inside the system, measured in static conditions

3.3.5

operating pressure

OP

pressure which occurs within a system under normal operating conditions

3.3.6

maximum operating pressure

MOP

maximum pressure at which a system can be operated continuously under normal operating conditions

Note 1 to entry: Normal operating conditions are: no fault in any device or stream.

3.3.7

temporary operating pressure

TOP

pressure at which a system can be operated temporarily under control of regulating devices

3.3.8

maximum incidental pressure

MIP

maximum pressure which a system can experience during a short time, limited by the safety devices

3.3.9

maximum allowable pressure

PS

maximum pressure for which the equipment is designed, as specified by the manufacturer

Note 1 to entry: Definition and requirements according Directive 97/23/EC [11].

3.3.10

strength test

specific procedure to verify that the pipework and/or station meets the requirements for mechanical strength

3.3.11

tightness test

specific procedure to verify that the pipework and/or station meets the requirements for tightness